II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 11 maj 2004

om upphävande av beslutet att det föreligger ett alltför stort underskott i Portugal

(2005/135/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 104.12 i detta,

med beaktande av kommissionens rekommendation, och

av följande skäl:

(1) Genom rådets beslut 2002/923/EG [1], till följd av en rekommendation från kommissionen i enlighet med artikel 104.6 i fördraget, fastställdes det att det förelåg ett alltför stort underskott i Portugal.

(2) Enligt artikel 104.7 i fördraget riktade rådet en rekommendation till Portugal som syftade till att få det alltför stora underskottet att upphöra [2]. I rekommendationen, jämförd med artikel 3.4 i rådets förordning (EG) nr 1467/97 av den 7 juli 1997 om påskyndande och förtydligande av tillämpningen av förfarandet vid alltför stora underskott [3], fastställdes en tidsfrist för korrigeringen av det alltför stora underskottet, vilken skall slutföras under det år som följer på året då underskottet fastställdes, dvs. senast 2003.

(3) Enligt artikel 104.12 i fördraget skall rådets beslut om att det föreligger ett alltför stort underskott upphävas när det alltför stora underskottet i den berörda medlemsstaten enligt rådets uppfattning har korrigerats.

(4) Definitionerna av ”offentlig” och ”underskott” återfinns i protokollet om förfarandet vid alltför stora underskott genom hänvisning till Europeiska nationalräkenskapssystemet, andra upplagan. Uppgifter för förfarandet vid alltför stora underskott tillhandahålls av kommissionen.

(5) På grundval av de uppgifter som tillhandahållits av kommissionen efter Portugals rapport före den 1 mars 2004, i enlighet med rådets förordning (EG) 3605/93 av den 22 november 1993 om tillämpningen av det protokoll om förfarandet vid alltför stora underskott som är fogat till fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen [4], och på grundval av kommissionens vårprognos 2004 kan följande slutsatser dras:

— Underskottet i de offentliga finanserna beräknas till 2,8 % av BNP 2003, jämfört med 2,7 % 2002 och 4,4 % 2001. 2003 års budgetgenomförande stämde överens med rådets rekommendation enligt artikel 104.7, särskilt vad gäller minskningen av underskottet i de offentliga finanserna till en nivå under referensvärdet på 3 % av BNP senast 2003. Budgetanpassningen fullföljdes 2003 samtidigt med en fortsatt avmattning av de totala löpande primära utgifternas ökningstakt från 8,9 % 2001 till 7,8 % 2002 och 4,1 % 2003. Det nuvarande konjunkturnedgången som slutade med lågkonjunktur 2003 ledde till att årets BNP-tillväxt avvek kraftigt med 2,6 procentenheter från vad som ursprungligen budgeterats. Till följd av detta uppstod ett kraftigt skattebortfall under 2003 som måste kompenseras med två engångsåtgärder som tillsammans uppgick till 2,1 % av BNP.

[1] EGT L 322, 27.11.2002, s. 30.
[2] Rådets rekommendation av den 5 november 2002.
[3] EGT L 209, 2.8.1997, s. 6.
[4] EGT L 332, 31.12.1993, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 351/2002 (EGT L 55, 26.2.2002, s. 23).

— De strukturella åtgärder som vidtagits av de portugisiska myndigheterna, med mer direkt inverkan på offentliga finanser, gäller huvudsakligen tre områden: i) offentlig förvaltning, ii) hälso och sjukvårdssektorn och iii) utbildning. I synnerhet förväntas ett närmast totalt stopp för löneförhöjningar och nyanställningar inom statsförvaltningen under perioden 2003–2004 få gynnsamma grundläggande effekter i framtiden, och därigenom få betydande strukturell inverkan. Vidare anser de portugisiska myndigheterna att den pågående omfattande reformen av hälso-och sjukvårdssektorn redan under 2003 har haft vissa positiva effekter för både utgiftsbesparingar och produktivitetsvinster.

— I kommissionens vårprognos 2004 beräknas underskottet i de offentliga finanserna till 3,4 % av BNP och låg därmed avsevärt mycket över det officiella målet på 2,8 % av BNP. Skillnaden beror i huvudsak på i) en något lägre tillväxt än vad som antogs i budgeten, ii) grundläggande effekter i samband med de engångsåtgärder som vidtogs 2003 och iii) den planerade partiella ersättningen av dessa engångsåtgärder. Därför krävs ytterligare åtgärder för att förhindra att underskottet i de offentliga finanserna överskrider referensvärdet på 3 % av BNP 2004 och under följande år.

— Efter slutdatum för kommissionens vårprognos 2004 offentliggjorde de portugisiska myndigheterna dessutom att de avsåg att genomföra ytterligare transaktioner (avseende fast egendom) för att underskottet skulle hålla sig under 3 % av BNP innevarande år.

— Enligt uppgifterna i den första anmälan inom ramen för förfarandet vid alltför stora underskott hölls den offentliga skuldkvoten under referensvärdet på 60 % av BNP 2003 och låg därmed i linje med rådets rekommendation enligt artikel 104.7, även om det har ökat stadigt sedan 2001, och enligt kommissionens vårprognos 2004 beräknas det överskrida det värdet 2004.

(6) Beslut 2002/923/EG bör därför upphävas. Emellertid är det, mot bakgrund av de risker som nämns i kommissionens vårprognos 2004 när det gäller de offentliga finanserna, mycket viktigt att de portugisiska myndigheterna vidtar lämpliga åtgärder för att säkerställa att underskottet i de offentliga finanserna ligger kvar under 3 % av BNP under 2004 och framåt. Med tanke på det betydande negativa produktionsgapet som förutses fram till 2005, och för att bibehålla dynamiken i konsolideringen av de offentliga finanserna, är det godtagbart att på kort sikt tillgripa ytterligare tillfälliga åtgärder. I detta avseende bör de portugisiska myndigheterna offentligt bekräfta de planerade åtgärderna och de respektive beloppen för detta, till dess att åtgärder av mer strukturell art till fullo utövar en avlastande effekt på de offentliga finanserna.

(7) För att konsolideringen av de offentliga finanserna skall fortsätta och det medelfristiga målet med en budget som är nära i balans eller som uppvisar ett överskott slutligen uppnås, vilket ligger i linje med de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken, måste alla engångsåtgärder gradvis ersättas med åtgärder av mer varaktig karaktär, samtidigt som det konjunkturrensade saldot bör förbättras med åtminstone 0,5 procentenheter av BNP per år.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En övergripande bedömning har visat att korrigeringen av det alltför stora underskottet i Portugals offentliga finanser fullföljdes 2003 enligt villkoren i den rekommendation som riktades till Portugal den 5 november 2002 enligt artikel 104.7 i fördraget.

Artikel 2

Beslut 2002/923/EG upphävs härmed.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Portugal.

Utfärdat i Bryssel den 11 maj 2004.

På rådets vägnar

C. McCREEVY

Ordförande